#### VŒUX DE NOUVEL AN AU CHEF DE L'ETAT

SECRETARIAT GENERAL ET CABINET DE LA PRESIDENCE

**REPONSE DU** PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE

### «PERSEVERER DANS L'EFFORT, REDOUBLER **DE VIGILANCE»**

Monsieur le Ministre d'Etat, Monsieur le Grand Chancelier de l'Ordre national du Lion,

Mossieurs les Délégués, Monsieur le Général de Brigade, Chef d'Etat-Major particulier, Monsieur le Secrétaire du Conseil des Ministres,

Monsieur le Directeur de Cabinet, je vous remercie du fond du cœur pour les bons voeux que vous venez de former la chaleuent'à mon endroit, au nom du ministre d'Etat, Secrétaire général de la Présidence de la République et en celui de l'ensemble du personnel à l'occasion de l'Année nou-

Croyez bien que j'en ai perçu la sincérité et que je suis d'autant plus sénsible aux encouragements et aux aimables paroles qui les accompagnent qu'ils émanent de collaborateurs mmédiats dont je aires tout l'engagement et toute la loyauté avec lesils s'acquittent de leur mission

Mais permettez-moi, avant de sacrifier, à de vous exprimer, en même temps que ma sollicitude renouvelée, mes sentiments de vive gratitude pour votre soutien précieux à ma politique et pour votre dévouement remarquable dans l'exercice de vos délicates fonctions

En effet, tout au long d'une année si riche en événements pour notre pays, vous aivez su faire preuve de sérénité et de lucidité et, avec la compétence et la hauteur de vue re votre position, dans les rouages de l'Etat, remplir comme il se doit la té de votre mission de conseil, d'assis-e et de contrôle auptiès du chef de

Par vos réflexions sur des questions touchant aux différents secteurs de la vie nationale aussi bien que sur les grands problèmes internationaux, par vos ét et d'un rendement optimal de l'action administrative, par la coordination intelligente et le suivi permanent que vous faites des directives présidentielles, par le contrôle rigoureux exercé sur l'ensemble des se des publics et parapublics, vous avez rupuleusement veillé à la bonne informa-n du président de la République que vous

uon ou president de la Hépublique que vous avez aidé, jour parte jour, dans la conduite des affaires de la nation.

C'est vous dire combien je suis fier de la collaboration inche et féconde que vous m'avez encore apportée cette année, et combien je vous suis reconnaissant du rôle exemplaire que refroe. combien je vous sus reconnaissant ou rose exemplaire que, grâce à vos initiatives et votre sens des responsabilités, vous avez joué dans nos efforts communs au service de l'initérêt national. En cet instant sciennel, il m'est agréable

de vous adresser toutes mes félicitations et de vous exhorter à continuer d'œuvrer dans nes dispositions intellectuelles et morales en avant constamment à l'esprit les idéaux de progrès, de justice sociale et d'unité nationale qui fondent notre projet de

socieis.

Je dois dire qu'à cet égard, j'ai été
particulièrement attentif au dynamisme du
Commissanat à l'Assistance aux Rapetnès
et aux Personnes déplacés, ainsi qu'au
travall considérable qu'il a accompil, avec
méthode et en si pau de temps, dans les
filements notations d'accompil, qu'au
filements notations d'accompil, qu'au
méthode et en si pau de temps, dans les diverses Opérations d'accueil et d'héberge

sante' dont vous avez assumé chacun et chacune les tâches d'impulsion et d'animation de notre programme d'ajustement structurel, j'apprécie tout autant l'opportues sur le terrain au cours de l'année par le Bureau Organisation et Méthode et l'Inspection générale d'Etat au sujet des effectifs de la Fonction publique.

Je n'ignore pas que ce contrôle bouscule é, et n'est pas toujours perçu d'un bon ceil. Pourtant, outre qu'il s'inscrit dans le cadre des attributions normales des organes de contrôle dont l'Administration s'est dotée, il permet d'assainir le fichie central du personnel de l'Etat. C'est pour quoi, je considère qu'il s'agit là d'un bon travail et que les résultats appréciables obtenus dans ce cadre attestent amplemen

l'efficacité de vos memodes.

Mais, vous le savez, le contrôle perma-nent du personnel et la gestion rationnelle de la masse salariale de la Fonction publi-que qui en est le corrolaire constituent l'un des axes principaux de la série de réformes que nous avons commencé d'entreprendre en vue d'asseoir progressivement une véri-table administration de développement.

Il vous faut donc nersevé ilance. Car, c'est un fait que l'application des politiques sectorie du programme d'ajustement de notre éco-nomie, et la réorganisation des services publics en cours pour une meilleure cohésion de l'activité gouvernementale entrator sion de l'activité gouvernementaire entraine-ront à chaque étape un surcroît de travail pour vous et du même coup, un élargisse-ment de vos prérogatives, mais aussi des sujétions particulières qui s'attachent à vos

Je vous sais néanmoins suffisamment compétents et imaginatifs pour adapter, chaque fois que de besoin, vos méthodes de travail et vos moyens d'action aux

objectifs poursuivis, et pouvoir faire face ainsi à l'ensemble de vos devoirs. Je sais surtout que vous pourrez bénéficier de la vaste expérience de M. le Ministre d'Etat, avec qui vous faites corps dans une équipe soudée, homogène, consciente de ses responsabilités et des enjeux de la situation. Je vous félicite tous pour cet esprit

situation. Je vous félicite tous pour cet esprin qui règne dans notre prestigieuse maison. Monsieur le Ministre d'Etat, Je tiens à vous redire ici ma pleine setisfaction pour la collaboration regnar. tous points de vue que vous m'apporez ainsi que ma profonde grati pour votre soutien franc et total à mor

Je désire également vous exprimer, de nouveau, ma coinfiance. Monsieur le Ministre d'Etat, Monsieur le Directeur de Cabinet, Messieurs les Délégués, Monsieur le Général de Brigade, Chef d'Etat-Major particulier,

le Secrétaire du Conseil des

mesicames, Messeurs
Pour conclure, je voudrais vous pré-senter, en retour, mes vœux. J'en forme pour chacun d'entre vous pour vos familles et pour lous seux qui vous sont chers, de souhaite que l'année qui s'annonce vous apporte bonheur, bonne santé et ou leurs activitée professions

GOUVERNEMENT

## *«VOTRE VIGILANCE A PERMIS* **D'EVITER L'AVENTURE»**



Monsieur le Président de la République encore aujourd'hui à m'adresser à vous pour vous exnrime pour vous exprimer, une fois de plus notre gratiftude, mes collègues du gouvernement et moi-même, et par la même occasion, rendre un juste hormage au rare mérite avec lequel vous vous acquittez quotidien-nement de votre déliate mission, mission à l'exécution de laquelle, votre confiance, assortie de directives claires et précises, a permis à chacun d'entre nous d'apporte modeste contribution.

Monsieur le Président de la République La situation qui prévaut dans le monde d'aujourd'hui est caractérisée par l'iniquité des rapports économiques entre pays riches et pays pauvres et par un processus de détente entre les grandes puissances. Si sur le plan politique nous ne pouvons que nous réjouir de la tendance générale

qui est à la décrispation, sur le plan économique, la situation reste toujours

fragile et est source de tensions (...)
Cependant, grâce à votre heureuse impulsion, Monsieur le Président de la République, le gouvernement a maintenu le cap qu'il s'était fixé en poursuivant sa politiqu tous les domaines de l'économie.

Ainsi, l'année 1969 restera marquée par restructuration du système bancaire qui lève un obstacle majeur au développement de l'épargne et de l'investissement dans

Dans le domaine industriel, le gouverne ment a continué d'œuvrer à la restauration de la compétitivité des entreprises face à une concurrence étrangère de plus en plus ssive. Plusieurs grandes séries ures auront été prises en ce sens (...) ans le domaine agricole, le gouver

ment poursuit son soutien au développe-ment de ce secteur prioritaire en articulant sa politique autour de deux grands axes : désengagement de l'Etat et responsabilisation des producteurs d'une part; incitation a l'accroissement de la production par une politique des prix rémunérateurs d'autres part. Ainsi, malgré la faiblesse des cours sur les marchés et les difficultés budgétaires, ont été. tion des producteurs d'une part: incitation à tous les prix des produits agricoles ont été reconduits pour la campagne 1989/1990.

Ainsi donc, Monsieur le Président de la lépublique, les progrès réalisés sont particulièrement remarquablès car, de sept litres par jour et par habitant en 1981, le taux de consommation a atteint vingt trois (23) litres par jour et par habitant, ce qui nous permettra d'atteindre en 1990 l'objectif de vingt-cinq (25) litres par jour, fixé par le Comité interafricain des Etudes Hydrauliques il y a lieu de signaler également que dans le même temps, les barrages de Diarna et Manantali ont été achevés dans le cadre de l'OMVS et que sur le plan national, les barrages de Guidel, Anambé, Affiniam ont été réalisés. Dans le domaine budgétaire, maigre les

difficultés liées à la baisse des recettes l'Etat continue l'assainissement général de l'économie par le paiement des arrièrés de la dette publique. En annonçant son intention d'encourager les départs volontaires de la Fonction publique, le gouvernement en-tend alléger le poids de la masse salariale. Ces mesures économiques nécessaires mais parfois durement ressenties dans l'immédiat, ne nous ont pas détourné de nos préoccupations sociales: (...).

Malgré les multiple contraintes, le secteur touristique reste porteur car, de vigoueuses actions de promotion lui ont permis

Radio, l'implantation de nouvelles stations régionales permetiront une couverture télévisuelle totale du territoire. La mise en service par la SONATEL des projets de modernisation et d'extension du rés son réseau d'abonnés de 30% et permis un

long termes des actions de politique économique et sociale vient de se concréti les plus optimistes dar vers un avenir meilleur. es dans notre démarché.

Le problème de l'emploi et tout particuliè-ement celui des jeunes, est resté une de vos priorités constantes. Aussi, vous avez Monsieur le Président de la République quer notre peuple, singuilièrement notre jeunesse, dans toutes les phases de conception et d'exécution des projets de développement sociaex-culturels: (...) Vous oeveioppement sociaex-culturess; (...) Yous avez aussi, après la cristation en 1987 de la Délégation à l'insertion, à la Réinsertion et à l'Emploi, renforcé en 1989 le dispositif de lutte contre le sous-emploi, par la miste en place de l'Agence d'exécution des travaux d'intérêts publics.

Le gouvernement continue ainsi de faire des ressources humaines un secteur priori-taire, notamment en ce qui concerne la isure, incurriment on ics qui concerne la jeunesse. C'est pourquoi un effort important a été consenti dans le domaine de l'ensei-gnement par la poursuite de la réhabilitation des établissements sociaires, l'anélioration des équipements, le renforament du per-sonnel enseignant, l'accroissement du taux d'attinonissation du nairoconte d'africanisation du personnel enseignant et du budget de l'Université, l'amélioration des conditions de vie des étudiants, ainsi que la revalorisation de le condition d'enseignant et ceci au prix d'importants sacrifices finan

ciers.

Comme chaque Sénégalais aura pu le constater, Monsieur le Président de la République, votre sérénité, votre tenacité, votre courage et votre action infassable, ont permis à notre pays de consolider l'essen-

résultats ont été plus qu'encourageants, sur le plan extérieur, malgré le processus de détente généralisée et les conditions de taurer à travers le monde et qui gagnerait à soutenues et encouragées par la Com-auté internationale; quelques nuages qui, espérons-le, seront passagers, ont marqué la réalité de notre environnement sous-régional

S'agissant du différend qui nous oppose à notre voisin du Nord, la lucidité, le sang froid et la fermeté avec lesquels vous avez maîtrisés ces événements regrettables et rialitises ces evenements regretationes et douloureux, ont été appréciés et approuvés par le peuple sénégalais. La vigillance et la détermination dont vous avez fait preuve dans les moments les plus difficiles, ont permis de sauver l'essentiel, c'est-à-dire, maintenir la paix et éviter l'aventure d'une paix et au respect du droit, votre option sans équivoque de privilégier la voie diplomatique, a dans une large mesure, rendu possible la médiation de l'OUA en vue d'un règlement global et définitif du différend.

Au sujet de la Sénégambie, en l'absence de perspectives sérieuses de progrès vers l'intégration, vous avez choisi, avec courage, de reconsidérer une situation demeurée sans issue.

A cela est venu s'ajouter le rejet par la Guinée-Bissau de la sentence rendue le 31 que nous avions choisi d'accord partie

Cependant, vous avez, Monsieur le Prési-dent de la République, avec vigilance et fermeté, géré ces situations avec le souci constant de sauvegarder nos relations de nation de préserver l'intérêt national, malgré une logique de diversion et de surenchère

En dépit de tous ces obstacles, vous avez, comme par le passé, marqué de votre présence active, tous les efforts entrepris sur la scène internationale, en vue de trouver des solutions pacifiques aux conflits qui secouent les différentes régions du monde, notamment en ce qui concerne les problèmes du Tchad-Libye, du Sahara Oc-cidental, de l'Afrique australe et d'Iran-Irak, pour ne citer que ceux-là. Vous avez ainsi orienté la diplomatie sénégalaise vers la recherche inlessable de solutions fondées sur le droit, la justice et la solidarité. Cette orientation a fait bénéficier notre

pays de la confiance de la communauté internationale, matérialisée par les responités sans cesse accrues qui nous sont

confides (...).

Votre attachement à la paix, doublé d'une action soutenue dans la lutte pour le progrès économique et social du Tiers-Monde, et l'instauration de relations économique. miques internationales plus justes et plus équitables, font honneur au Sénégal. Cette audience internationale, vous veut d'être comvé à toutes les grandes rencontres où le Tiers-Monde doit faire entendre se voix. Dans un monde en pleine mutation, où Pours assistions à l'affontierent des lives.

Dans un monde en pleine mutation, où nous assistions à l'effondrement des blocs et systèmes politico-stratégiques, nous sommes convaincus, que, fidèle à votre engagement total au service du peuple sénégalais, vous continuerez à tenir haut le flambeau, et que notire pays continuera à couvrer, pour le respect de la primauté du droil et de la service à trouse fourdroit et de la justice à travers tous le

Comme vous le voyez, Monsieur le Prédent de la République, le chemin parcoun-dent de la République, le chemin parcoun-en 1989 a été plein d'embûches. Cepen-dur, grâce à Dieu, à votre réalisme et votre sans de la mesure, et votre clairvoyance, nous avons surmoné toutes les difficultés. En vous réaffirmant notre fidélité et notre encounement à une service.

ingagement à vous servir, et à travers vous à servir le Sénégal, nous prions Dieu de vous donner la capacité, la force et la essaires pour relever les défis es années 90.

Ces vœux, nous les formons également, pour Mme Elisabeth Diouf qui vous seconde si discrètement et si généreusement, ainsi que pour vos enfants à qui nous souhait beaucoup de bonneur et de réussign Deure

#### VŒUX DE NOUVEL AN AU CHEF DE L'ETAT

GOUVERNEMENT

REPONSE DU PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE

## «DES RESULTATS GARANTS D'UN SUCCES FUTUR»

Monsieur le ministre d'Etat, Monsieur le ministre des Forces Armées,

Mesdames et Messieurs les Ministres, Il m'a été particulièrement agréable de recevoir les vœux sincères de bonheur et de bonne santé que vous m'avez présentés Monsieur le ministre des Forces Armées, au nom de vos collègues du gouvernement et en votre nom propre, à l'occasion du nouvel

Je voudrais, avec les vifs remerciements de mon épouse et de mes enfants que vous avez si généreusement associés à votre geste, vous exprimer ma profonde gratitude pour vos souhaits et pour vos encouragements qui me procurent un grand réconfort, Monsieur le Ministre des Forces Armées,

Comme toujours en de pareille circonstance, j'ai écouté avec un réel intérêt l'exposé que vous venez de faire sur les points marquants de l'activité gouvernementale de cette année, et les commen-

Sovez assurés que l'apprécie les efforts que vous avez tous fournis dans l'exercice de vos fonctions, animés du souci de trouver des réponses appropriées aux préoccupations concrètes des Sénégalais, qu'ils soient de la ville ou de la campagne. Ce souci vous a conduits à agir davariage sur le igitain. Les resonants posés sur sont autant de jalons importants posés sur la voie de la relance économique et du bien-être croissant du peuple sénégalais.

Den-erre crossam ou peupre senegales.

Je pense notamment aux importantes dispositions arrètées par l'État en matière fiscale, réglementaire et tarifaire pour encourager les investisseurs et les opérateurs privés et donner à nos entreprises la flexibilité indispensable aux conditions de la

Leur application correcte, c'est-à-dire à la fois vigilante et diligente, ferait de l'entre-prise la cellule de base de notre économie. Ce sera l'un de nos objectifs prioritaires en 1990 mais pour qu'il soit pleinement atteint, chacun d'entre nous, responsable comme simple citoyen doit se sentir concerné par même mobilisation est également nécessaire pour la consolidation et l'amplification de nos acquis en matière de lutte contre le chômage et le sous-emploi.

En ce qui concerne le gouvernement, il s'agira de faire en sorte que la Délégation à l'Insertion, à la Réinsertion et à l'Emploi poursuive avec autant de dynamisme que d'imagination sa mission, que les chantiers de l'AGETIP dont les débuts sont si prometen fournissant du travail aux jeunes et en concourant à l'assainissement de notre

Le souci d'employer toutes les énergies à l'œuvre d'édification d'une nation moderne et prospère qui nous a toujours quidés a été encore plus net cette année dans le secteur de l'éducation et de la formation. C'est ce qui explique non seulement l'importance des moyens très appréciables qui ont été mobilisés mais aussi et surtout le maintien de la concertation avec le milieu universi

J'ai été heureux de constater que lés initiatives se multiplient pour créer des relations entre ce milieu et l'entreprise; nous devons les encourager car, entre autres avantages, elles pourraient stimuler la re appliquée qui est un facteur de

Abordant le secteur agricole qui est notre première priorité, je me félicite des innova-tions qui ont caractérisé l'action du gouver-nement; elles devraient aboutir prochaine-ment à l'élaboration d'un programme d'ajus-tement dont j'attends qu'il améliore les conditions de vie du monde rural et rendent notre agriculture plus performante.

drais me réjouir de l'heureux aboutissement de la conce système bancaire, il convient néanmoins, dans le cadre du suivi, de veiller à ce que la garde des intérêts des travailleurs. A ce sujet, le succès nous est d'autant plus indispensable que nous voulons prendre, au cours des prochaines semaines dans le même esprit, des mesures allant dans le sens de la mise en place progressive d'une administration plus moderne et aux effectifs

politique respectueuse du droit international en temps de paix comme en période de crise a continué de valoir à notre pays, considération et crédiblité à travers le monde. Les difficultés que nous avons connues dans nos relations avec certains de nos voisins ne nous ont pas fait dévier de cette ligne. Bien au contraire, notre option s'est enrichie d'initiatives visant l'amélioration de l'état des relations économiques et

Voilà autant de résultats qui, au regard de la situation nationale difficile que nous avons connue cette année et du contexte international défavorable que l'on sait, constituent de sûrs garants pour le succès futur de notre œuvre de redressement

Il me platt de vous féliciter vivement pour engage surtout à tout mettre en œuvre pour les défendre et les faire frueilles la pleine mesure du chemin qu'il reste à parcourir. Pour ce faire vous devez main ifier vos efforts, multiplier les initiatives et faire preuve de plus d'imagina-

Monsieur le Ministre des Forces Armées, Je voudrais vous remercier personnelle ment de votre sage et discrète collabora manière dont vous vous êtes acquitté des missions que j'ai eu à vous confier.

Monsieur le Ministre d'Etat,

Mesdames et Messieurs les Ministres,

Il ne me reste plus qu'à vous présenter, à

Je souhaite que 1990 soit pour chacune et chacun d'entre vous, pour vos famil vos conjoints et vos enfants, une année de bonne santé et de plein succès dans voi







VOUS PRESENTE SES MEILLEURS VŒUX

# **DAKAR-LISBONNE**



Jeudi DEPART DAKAR 14 H 30 ARIIVEE LISBONNE 18 H 10

Mardi DEPART LISBONNE 21 H 15 Mercredi ARRIVEE DAKAR 01 H 10 LA NOUVELLE LIAISON VERS L'EUROPE ET LES AMERIQUES

Rue Amadou Assane Ndoye, Immeuble Fayçal, R3 @ 21.00.65 - 21.01.13 - 21.54.60